

Novellini

MANUAL DE INSTALACIÓN,
USO Y MANTENIMIENTO
CABINAS INTEGRALES MEDIA

MEDIA



ÍNDICE

CERTIFICADO DE GARANTÍA	3
Componentes	4
Descripción de la cabina ducha	5
Herramientas y materiales necesarios para la instalación	5
FICHA TÉCNICA.....	6
MONTAJE	6
Nivelación del plato de ducha.....	6
Montaje del desagüe.....	7
Montaje y aplicación de las juntas	8
Posicionamiento de las paredes sobre el plato y fijación	9
MONTAJE DE LA CABINA	10
Montaje del box en la cabina	12
Fijación del box a la cabina	13
Fijación de los estribos en la pared	14
Montaje grifería	15
Conexiones hidráulicas y posicionamiento final	16
Fijación de la cabina en la pared	17
Aplicación de la junta de acabado	17
INSTRUCCIONES DE USO	18
Funcionamiento del mezclador mecánico (estándar)	18
Regulación ducha (estándar)	18
Hidromasaje (opcional)	18
Boquillas Rotojet	19
Funcionamiento del mezclador termostático (opcional)	19
INSTRUCCIONES DE USO	20
Masaje con duchaHidromasaje en cabina (opcional)	20
PRECAUCIONES DE USO	21
INSPECCIÓN Y LIMPIEZA	21
Desmontaje boquillas Rotojet	22
Extracción del sifón de descarga	22
LIMPIEZA DE LA CABINA DUCHA	23
PROBLEMAS	23
DESGUACE DEL PRODUCTO	23

CERTIFICADO DE GARANTÍA

El producto está garantizado según las prescripciones del D.P.R. N.224 del 24/05/1988 para el territorio italiano y demás países CEE, en función de la directiva CEE 85/374 relativa a la responsabilidad por los daños provocados por productos defectuosos.

NOVELLINI S.p.a. garantiza sus propios productos contra defectos de fabricación y de material

- sólo si dichos defectos han sido constatados por personal autorizado por la Empresa

- durante un periodo de 12 meses a partir de la fecha de compra indicada en el recibo o en el ticket de caja. La garantía consiste en la reparación o sustitución de las partes que se consideran defectuosas.

Queda excluida la sustitución completa del producto. La garantía no cubre las lámparas, los testigos, los fusibles, las partes de cristal, los espejos, las partes estéticas a menos que resulten defectuosas por fabricación y no debido a descuido o uso impropio. Asimismo, quedan excluidas de la garantía aquellas partes y componentes que resulten defectuosos o dañados por negligencia o uso inadecuado, instalación o mantenimiento erróneo, intervenciones efectuadas por personal no autorizado y daños consecuentes al transporte, es decir en todas las circunstancias en que dichos daños no puedan ser imputados a defectos de fabricación del producto, como alteraciones de la corriente eléctrica, rayos, electrólisis, corrosión y ante todos los problemas derivados y atribuibles a la naturaleza del agua y de las instalaciones eléctrica e hidráulica de la alimentación de la vivienda. Como quiera que sea el comprador deberá comprobar la integridad del producto antes de la instalación, poniéndose en contacto de inmediato con el vendedor o el centro de asistencia autorizado cuando constatare alguna anomalía. La prestación de garantía se efectuará solamente en presencia del documento que atestigüe la fecha de compra.

Corre a cuenta del comprador el derecho fijo de llamada, que deberá pagarse directamente al Centro de Asistencia Técnica que efectúe la reparación. En caso de intervenciones sin que exista una motivación del defecto o para ilustrar el uso del producto, todos los gastos correrán a cargo del comprador. Cualquier reparación o modificación efectuada por personal no autorizado por el fabricante no será resarcida y causará el vencimiento inmediato del período de garantía remanente.

NOVELLINI S.p.a. declina toda responsabilidad relativa a daños directos o indirectos a personas, animales o cosas, provocados por no respetar las prescripciones contenidas en el manual de instalación, uso y mantenimiento que se entrega con el producto.

Para consultas sobre servicio de asistencia técnica, rogamos se ponga en contacto con el distribuidor de Novellini en su país. Ante cualquier controversia, el único Foro competente es el de Mantua.

Servicio de Asistencia Posventa



Cada vez que a lo largo del presente manual aparezca el símbolo indicado, significa que se trata de instrucciones importantes o bien relacionadas con la seguridad del producto.



IMPORTANTE:

antes de iniciar el montaje del producto lea con atención todas las instrucciones. Controle que el embalaje contenga todos los componentes para el montaje y que los mismos no presenten defectos evidentes, **ELIMINE EL FILM DE PROTECCIÓN TRANSPARENTE EN AQUELLAS PARTES QUE LO LLEVEN**. Antes de efectuar la instalación definitiva de la cabina de ducha se aconseja efectuar una prueba preliminar haciendo funcionar el aparato durante algunos minutos, con el fin de comprobar que no hay pérdidas de agua ni daños causados por posibles golpes sufridos durante el transporte o el desplazamiento. Se aconseja que la instalación sea llevada a cabo por personal cualificado.

NOTA: La instalación deberá efectuarse cuando el pavimento y las paredes estén terminadas. Para cada reclamación, presentar la factura/recibo junto al manual con las instrucciones de montaje.



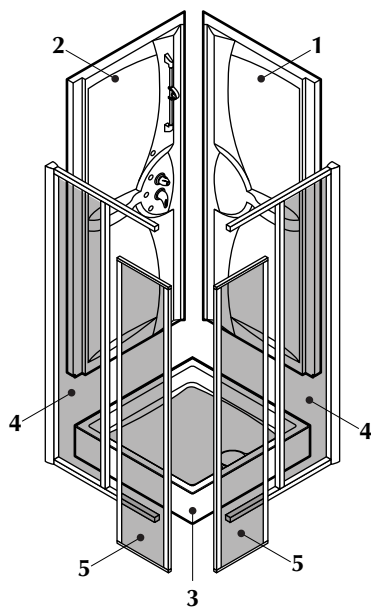
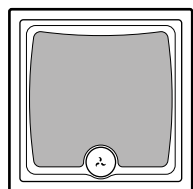
Las imágenes y los dibujos representados en el manual son puramente orientativos. El fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones y cambios.

Componentes

Contenido del kit de montaje

- Manual de instalación uso y mantenimiento
- Lista de los centros de asistencia autorizados
- Bolsa con tornillos para el montaje
- Sifón de descarga equipado con junta y abrazaderas
- Junta de neopreno 15x3 autoadhesiva
- Estribo para la fijación en la pared
- Ducha
- Flexible cono liso de 175 cm.
- Flexo de ducha
- Llave para jet vertical
- Broca ø2,75

mod. 80 A

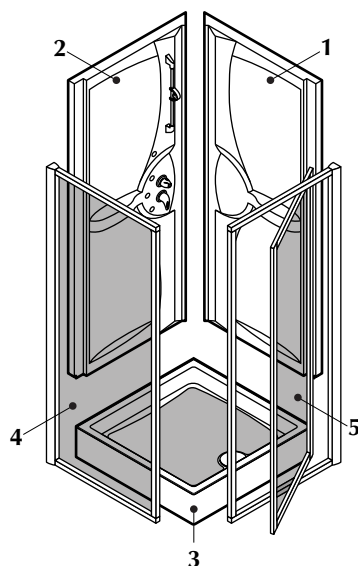
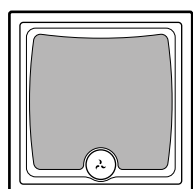


1. Pared portaobjetos

2. Pared central con grifería

3. Plato ducha acrílico

mod. 80 G+F



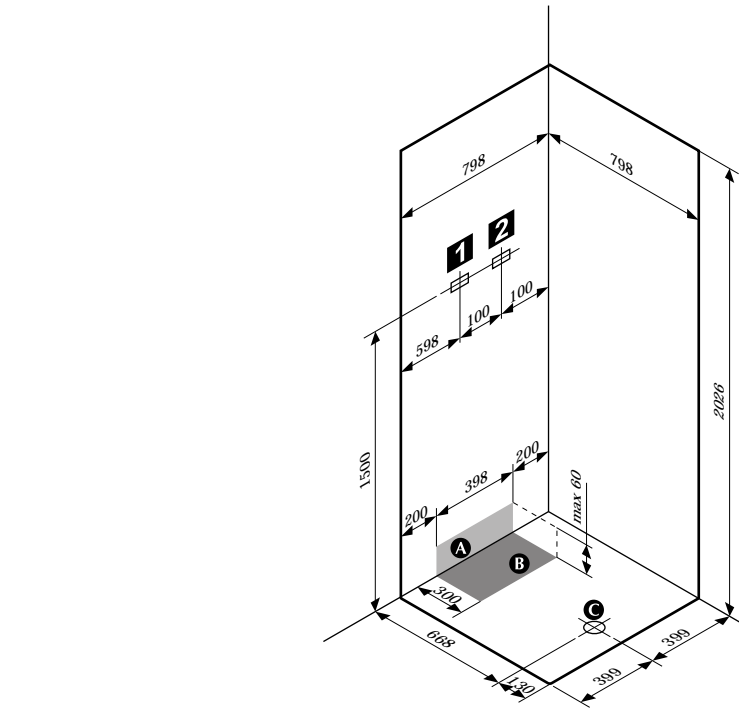
4. Hoja fija

5. Hoja móvil

Herramientas y materiales necesarios para la instalación

- Taladro con broca de $\varnothing 5\text{mm}$ y broca de $\varnothing 8\text{mm}$ de pared - Destornillador de estrella o fuera eléctrico - Lápiz - Tubo de descarga flexible de 1 m. con terminales lisos diámetro externo 40 - Nivel - Escuadra - Cuchilla.

FICHA TÉCNICA



A Área disponible para la descarga en la pared

B Área disponible para la descarga en el suelo

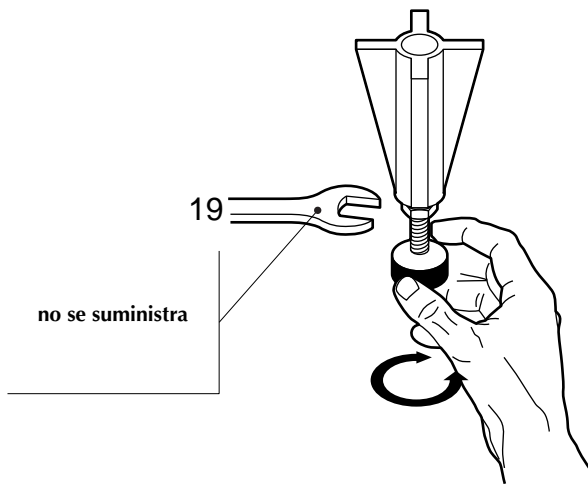
C Posición del desagüe de descarga en el plato

1 Agua Caliente

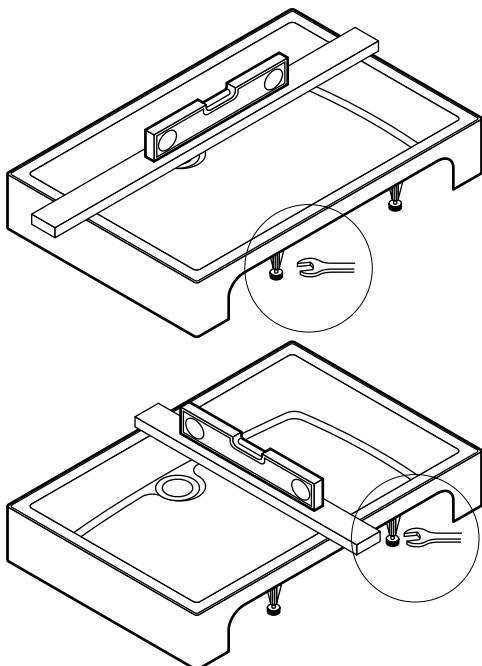
2 Agua Fría

MONTAJE

Nivelación del plato de ducha

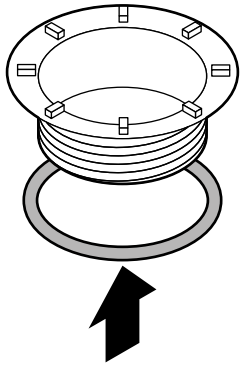


- Nivelar el plato de ducha colocándolo en el punto previsto de la instalación y ajustando los pies regulables. Colocar sobre ambos lados del plato en posición horizontal una regla y un nivel de albañil (no incluidos en el suministro) y regular la altura de los pies hasta obtener la nivelación total. Separar el plato de la pared por lo menos 50cm para facilitar las sucesivas fases de montaje.

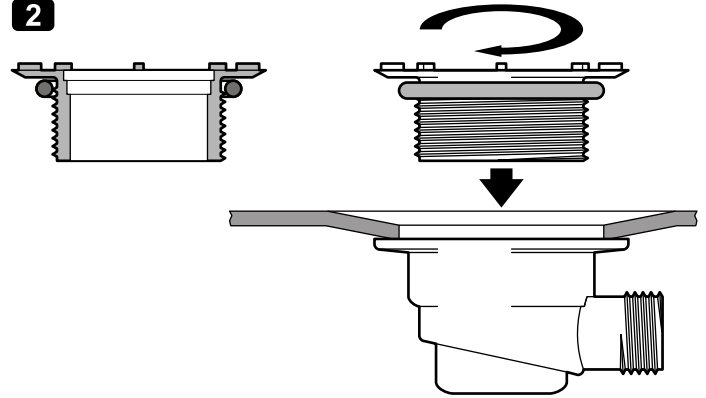


Asegurarse de que en el punto previsto de instalación el plato esté a nivel

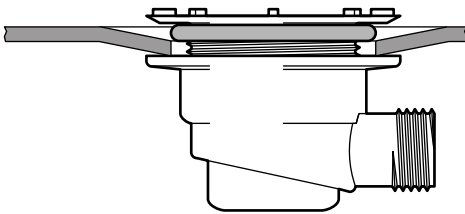
1



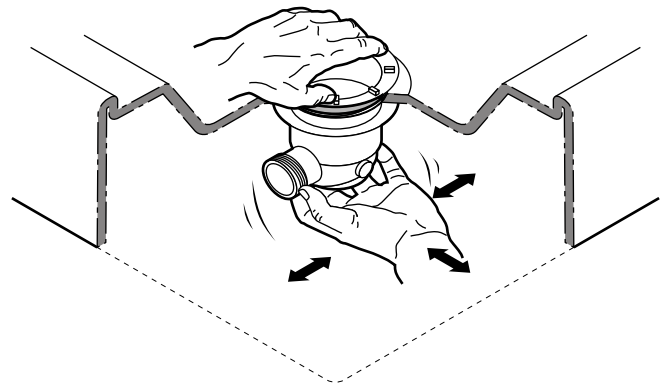
2



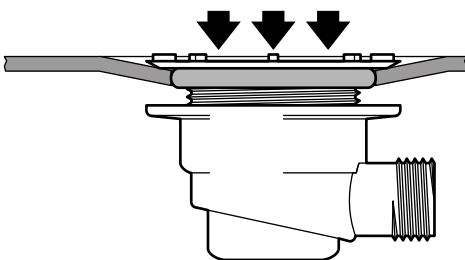
3



4



5



6

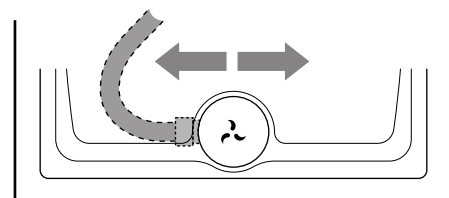
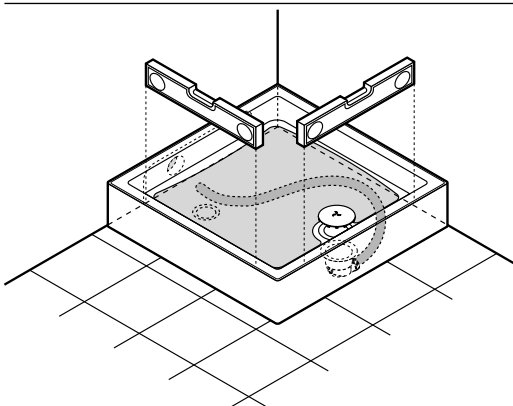
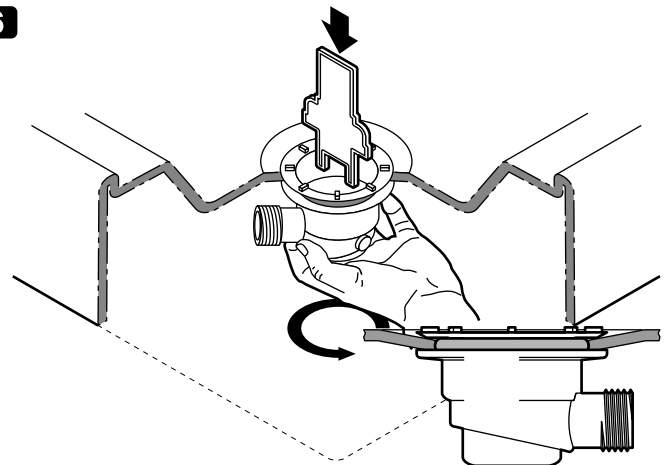
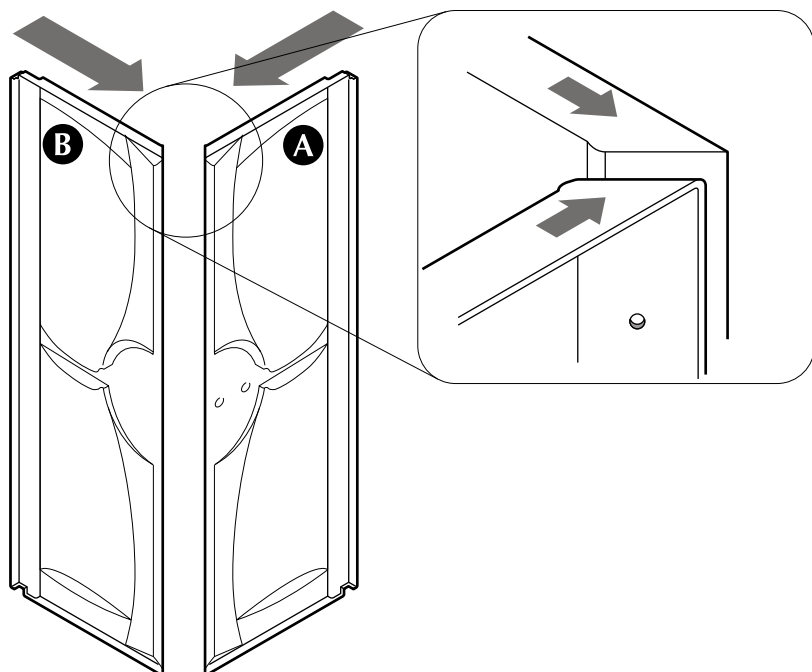
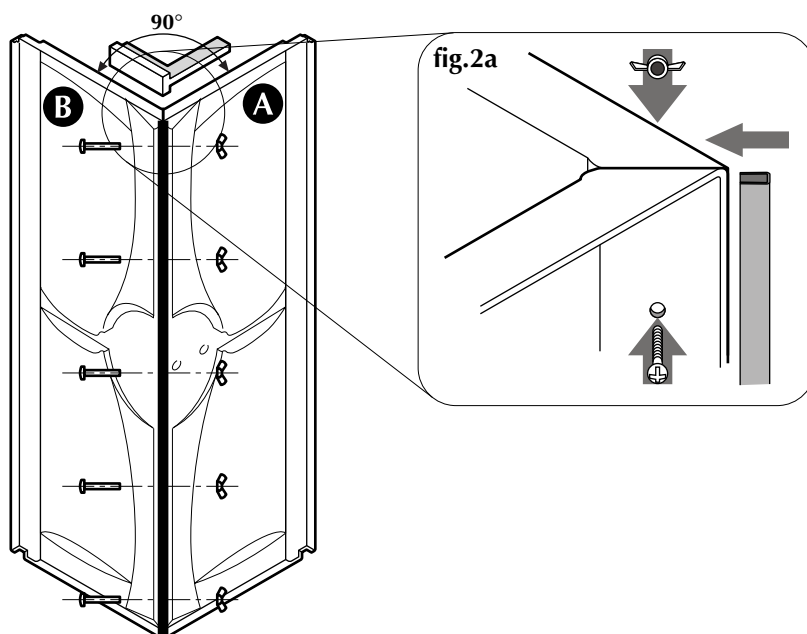


fig.1



• Los paneles si son reversibles pudiendose montar la grifería a mano derecha o izquierda. Una vez decidido el lado de montaje, acoplar los dos paneles en ángulo (fig.1) y sujetar con los tornillos hasta bloquear completamente los paneles en esta posición (fig.2 y fig.3). Insertar las juntas (ver fig.2a).

fig.2



Los paneles no son reversibles en los modelos con hidromasaje (opcional).



No siliconar

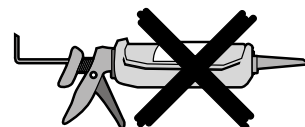
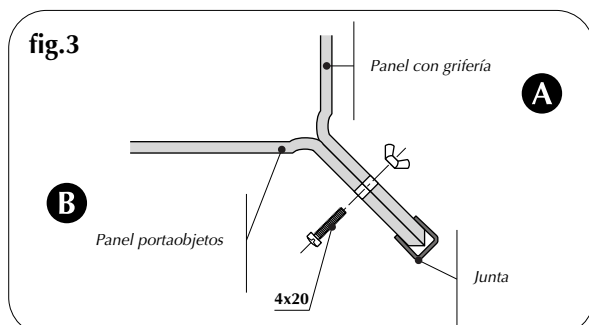


fig.3



M4x20 (nº5)

Tuerca de mariposa (nº5)

fig.4

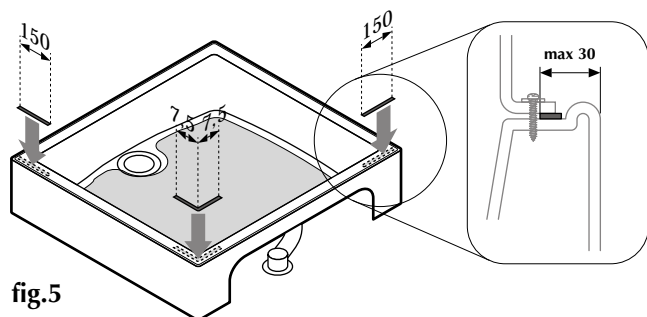


fig.5

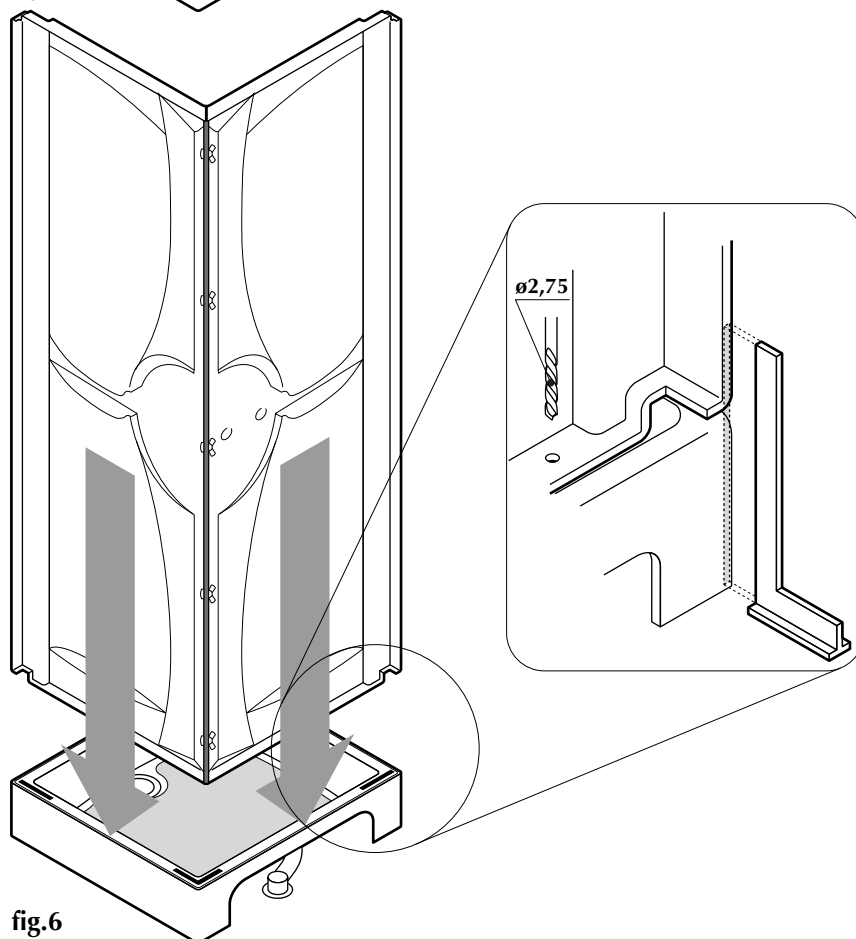
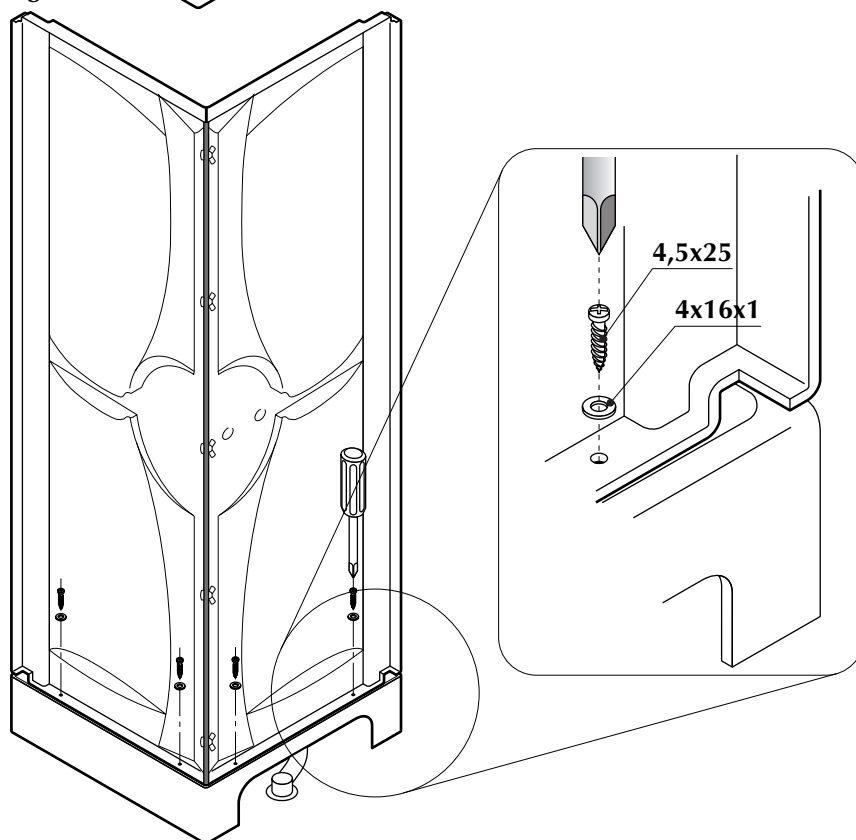
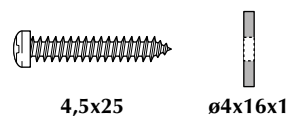


fig.6

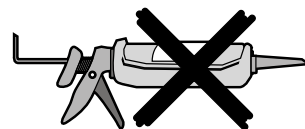


Posicionamiento de los paneles sobre el plato y fijación

• Cortar y aplicar en las 3 esquinas del plato los trozos de junta autoadhesiva en correspondencia con las uniones de los paneles verticales (fig.4). Colocar los paneles ensamblados sobre el plato de la ducha (fig.5) y alinear el borde externo de del panel con el borde externo del plato en ambos ángulos externos. Taladrar el plato con la broca $\varnothing 2,75$ suministrada en correspondencia con los orificios que ya existen en los paneles y bloquear todos los elementos mediante los tornillos y las arandelas suministradas con el equipo (fig.6).



No siliconar



MONTAJE DE LA CABINA

Cabina de ducha con abertura angular

mod. 80 A

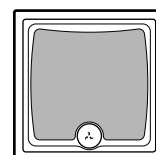
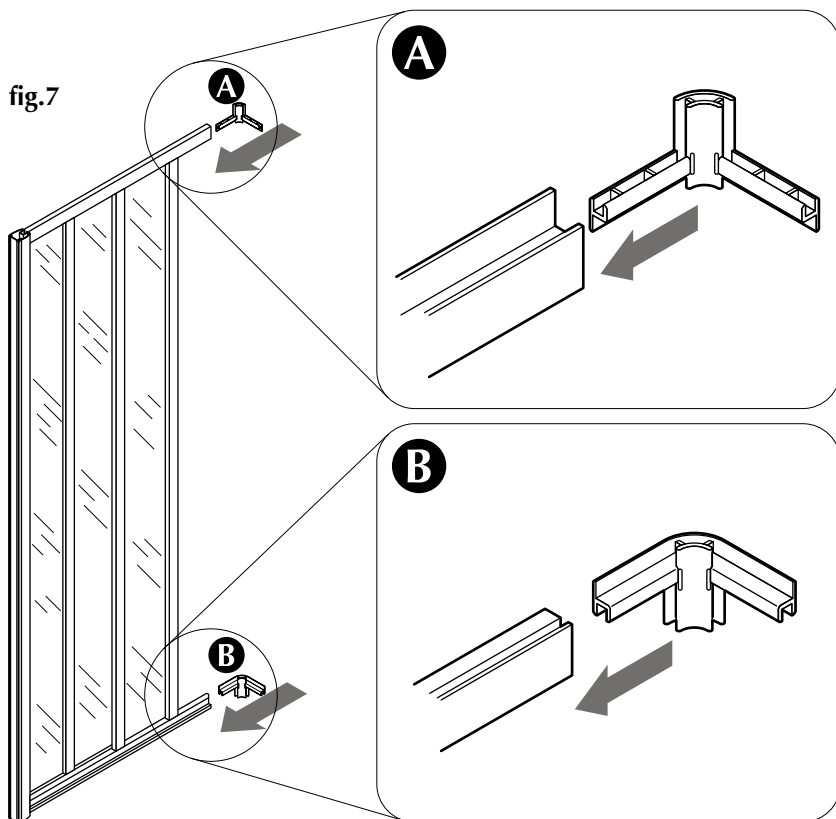
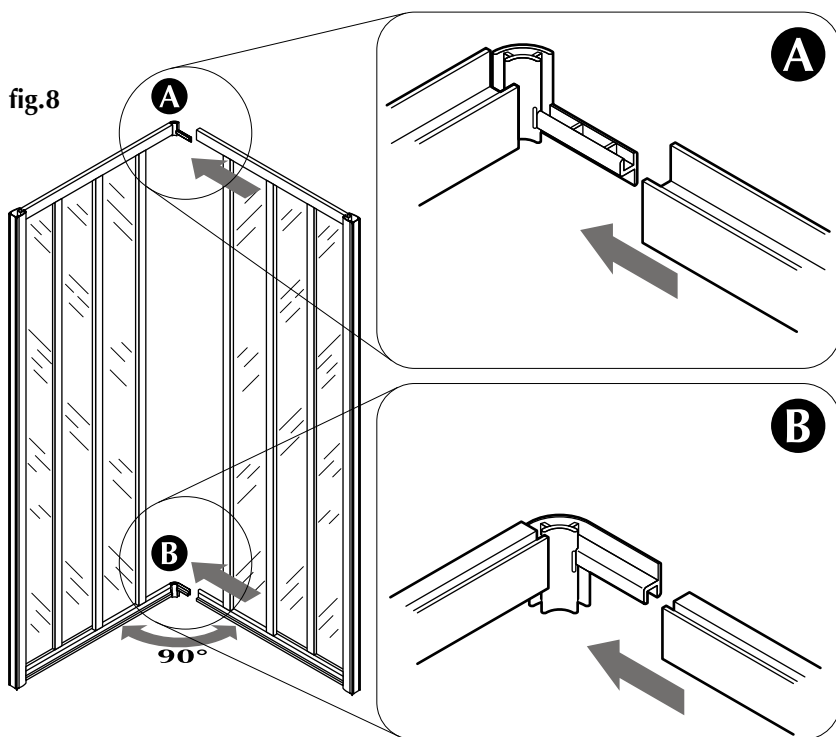


fig.7



E Extraer la cabina de su embalaje y situarse sobre un pavimento plano. Introducir los dos elementos angulares, (A) superior (B) inferior, en uno de los dos lados (fig.7). Acercar el segundo lado introduciendo los angulares (fig.8). Introducir las coberturas de acabado sobre los dos angulares de plástico y bloquearlos con los tornillos suministrados con el equipo (fig.9a y fig.9b). Al desplazar la cabina pre-ensamblada no forzar los angulares de plástico, puesto que podrían romperse.

fig.8



3,5x9,5 n°4

fig.9a

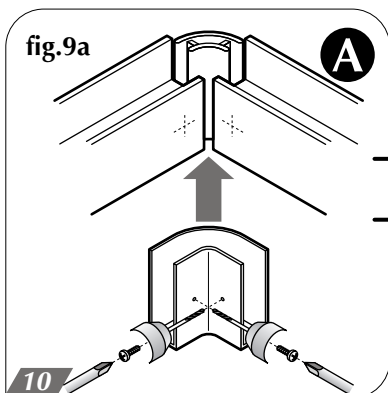


fig.9b

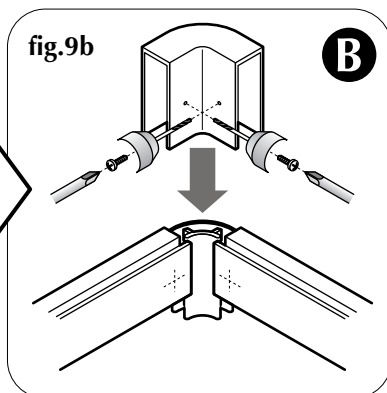
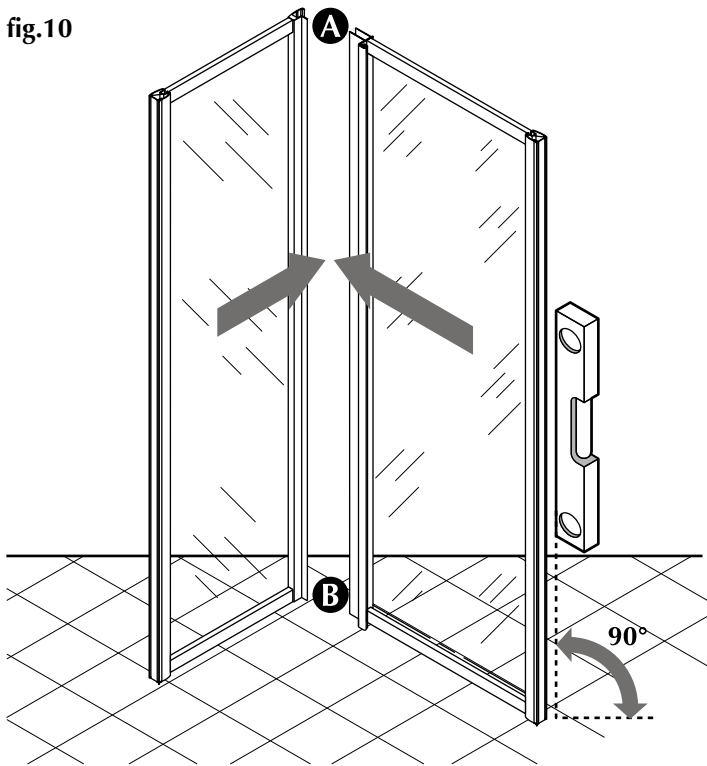
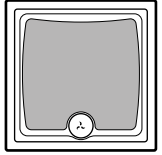


fig.10

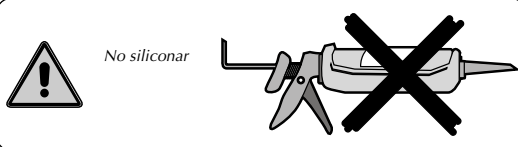
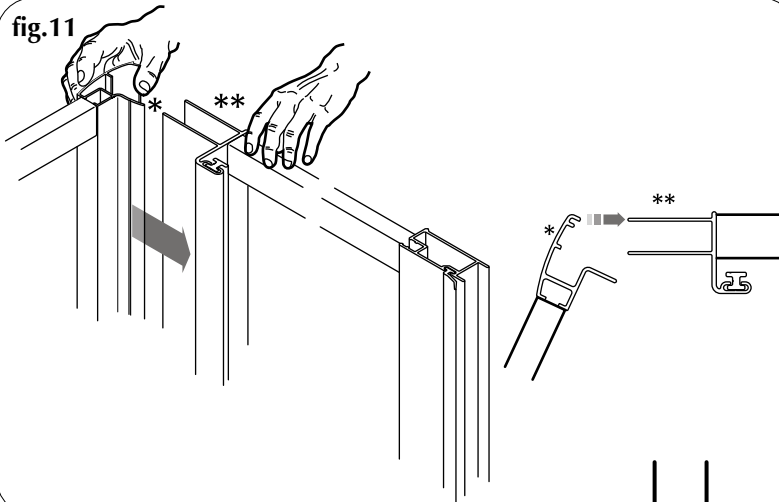


mod. 80 G+F



• Extraer la cabina de su embalaje y colocarla sobre un pavimento plano (fig.10). Acoplar los dos perfiles acercándolos diagonalmente para que coincidan las ranuras de acoplamiento (fig.11). Corregir la posición hasta encontrar la posición correcta en ángulo recto y bloquearlos definitivamente efectuando 2 orificios a 150mm de los extremos, después sujetarlos mediante los tornillos suministrados (fig.12a y fig.12b).
 ⚠ Al desplazar la cabina pre-ensamblada no forzar la estructura angular, puesto que podría deformarse.

fig.11



nº2 3,5x9,5 nº2 nº2

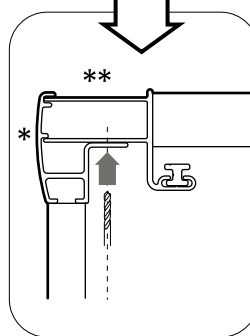


fig.12a

A

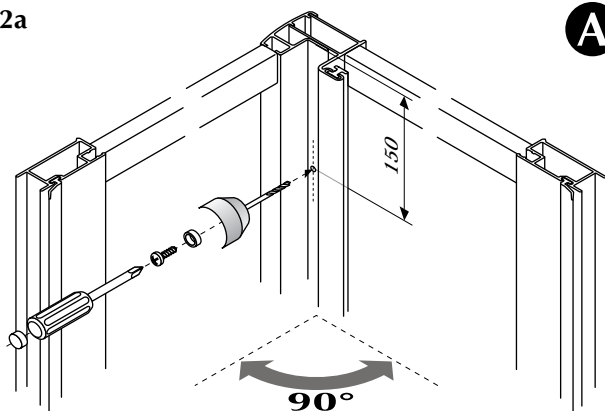


fig.12b

B

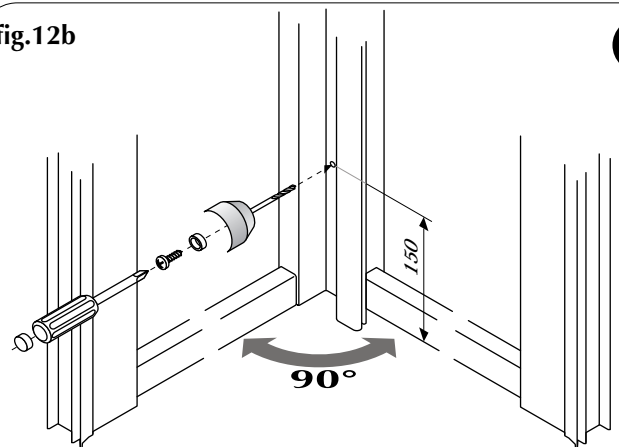
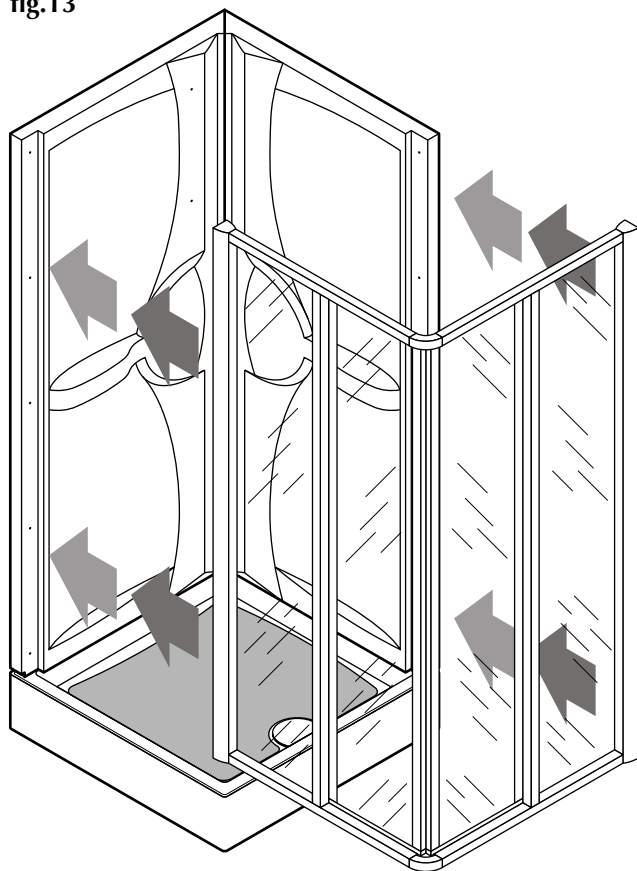


fig.13



- Colocar la cabina preensamblada sobre la cabina (fig.13) y centrarla sobre los dos lados de modo que exista la misma distancia entre el borde del panel, el borde del plato y los perfiles de la cabina (fig.14).

fig.14

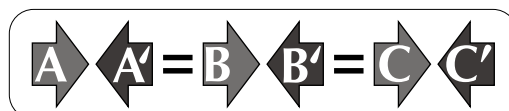
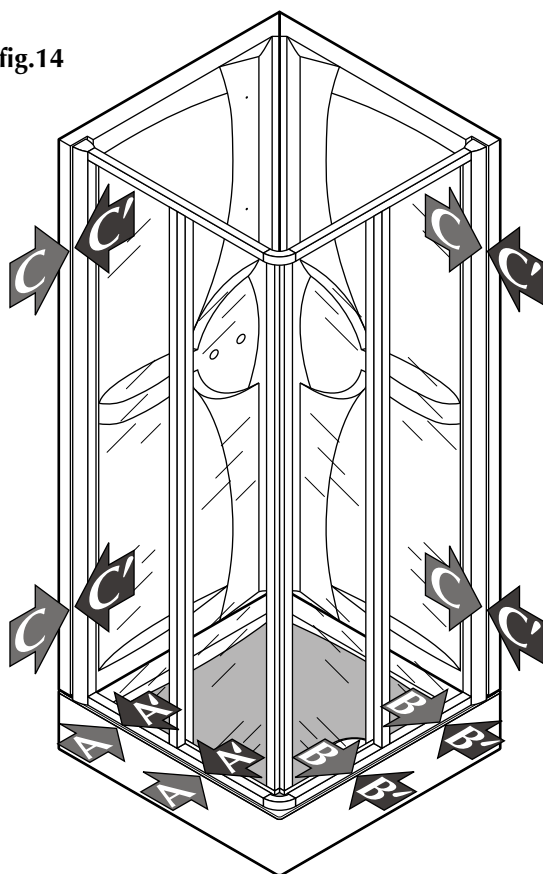
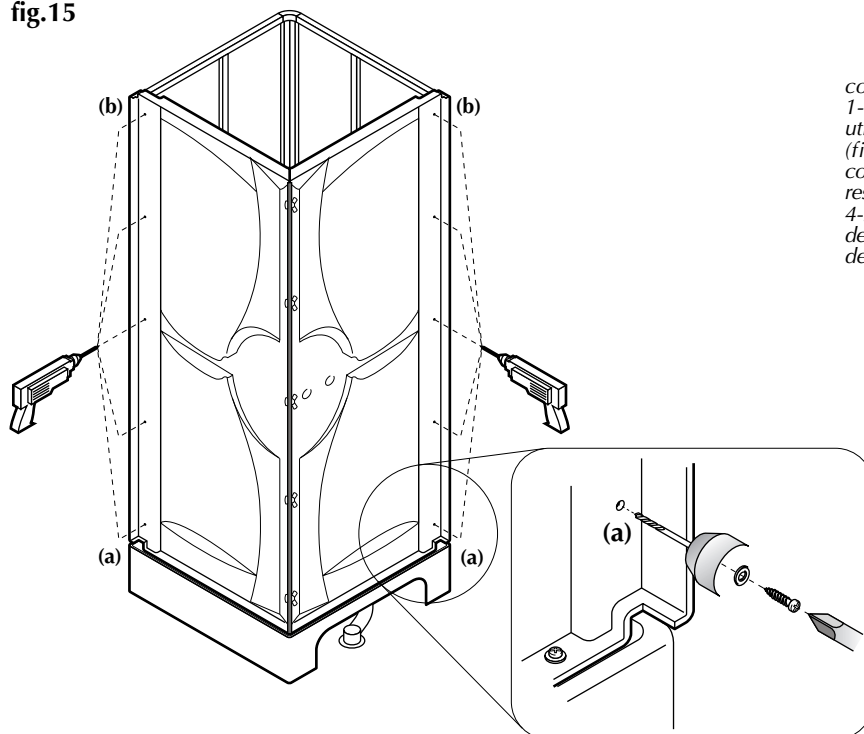
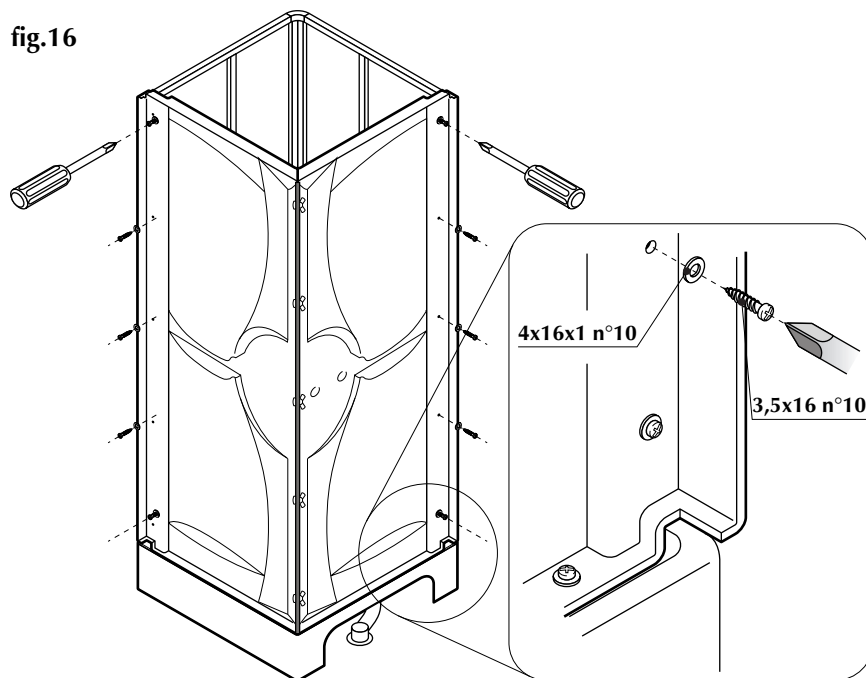


fig.15



- Taladrar los montantes tal y como se describe a continuación prestando atención a no mover la cabina:
1-taladrar el montante con la broca $\varnothing 2,75$ (suministrada) utilizando el último orificio de la parte inferior (a) del panel (fig.15); 2-introducir el tornillo y enroscar pero no completamente; 3-alinear perpendicularmente el montante respecto al respaldo y realizar el orificio superior (b)(fig.15); 4-fijar esta posición con los dos tornillos; 5-ejecutar el resto de los orificios y enroscar los tornillos hasta que se bloqueen del todo (fig.16).

fig.16

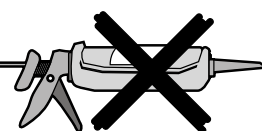


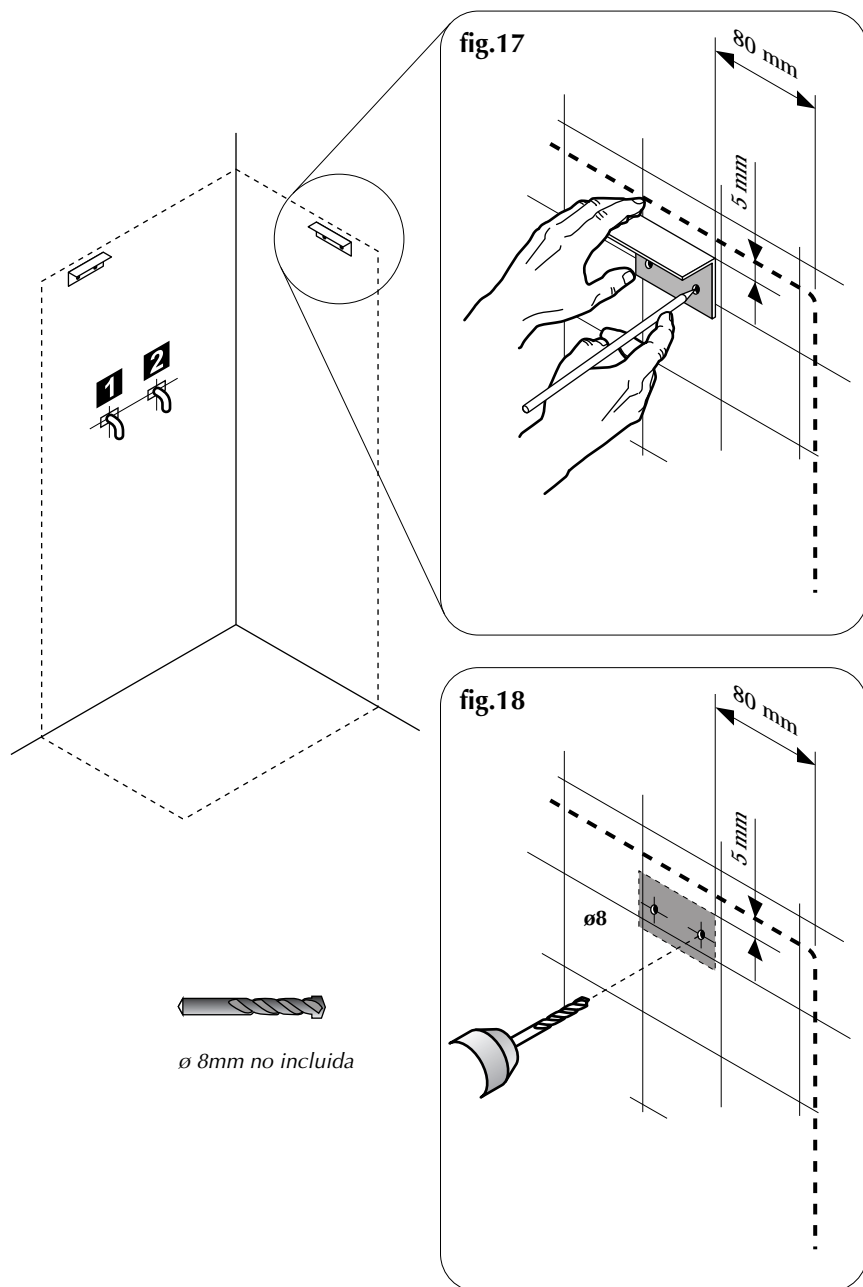
4,5x25

$\varnothing 4 \times 16 \times 1$

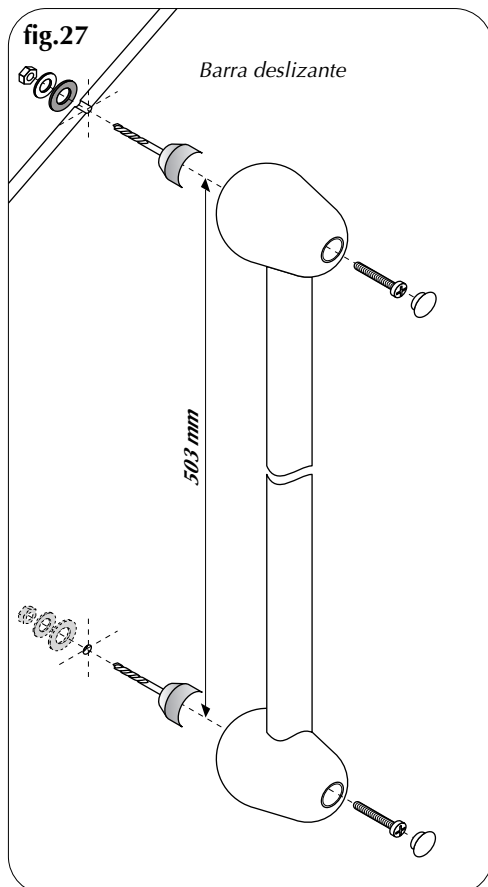


No siliconare
Ne pas siliconer
No silicon sealant
Kein Silikon benutzen
Niet afkitten
No siliconar

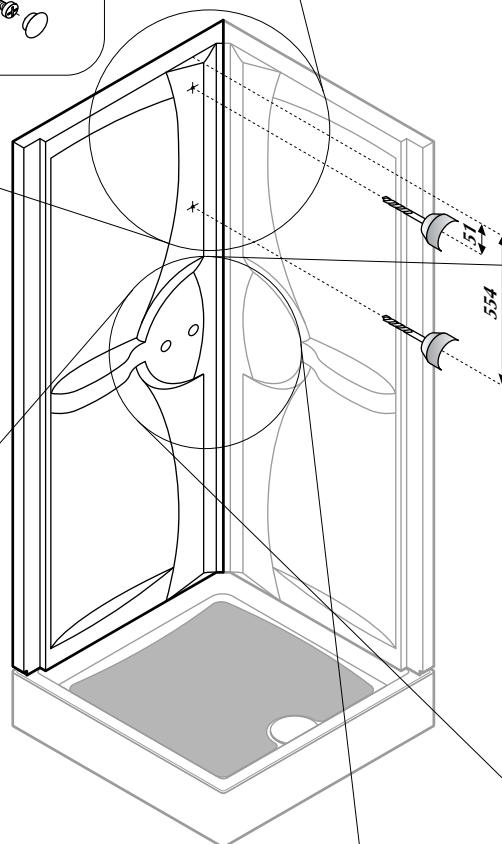




- Colocar las escuadras de fijación de los paneles en la pared a una altura igual a la de la cabina menos 5 mm. y marcar los orificios con un lápiz (fig.17). Taladrar con una broca de pared ø8 mm (no incluida), tener cuidado de no utilizar la función de percusión sobre los azulejos (fig.18), introducir los tacos y fijar los estribos en la posición correcta con los tornillos de 5x40mm (fig.19).



- Marcar y taladrar con la broca de $\varnothing 2,75$ los puntos indicados en el panel de la grifería para montar la barra deslizante de la ducha (fig.27). Colocar la grifería sobre los agujeros en el centro del panel (fig.28).



Mezclador termostático

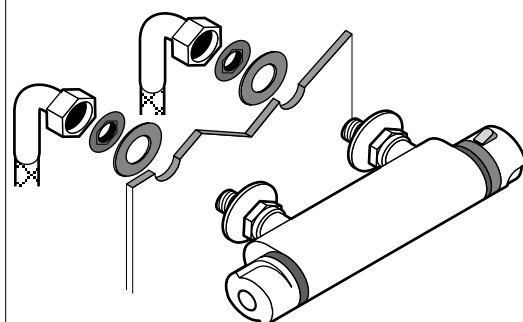
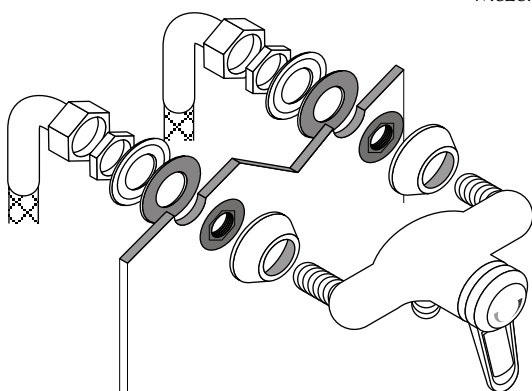


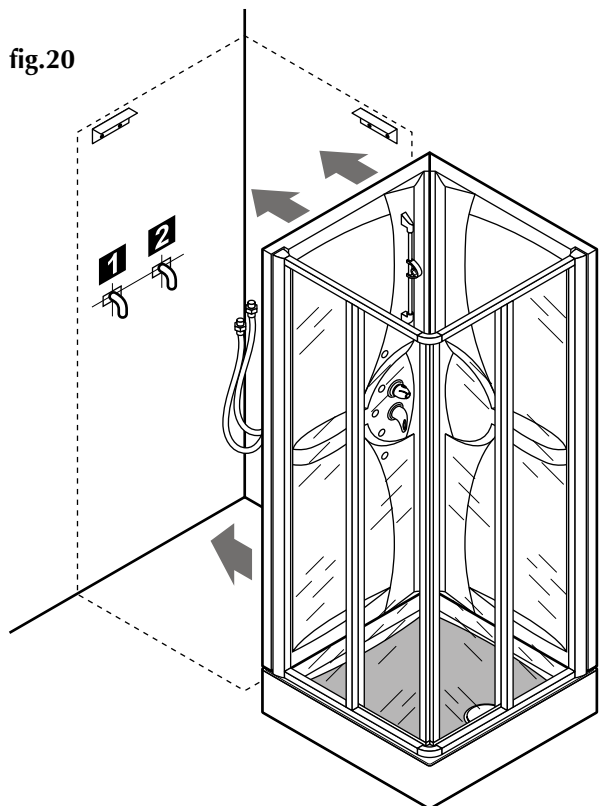
fig.28

Mezclador mecánico



Nota: en el modelo Media con hidromasaje (opcional) la grifería y la barra deslizante se suministran montadas.

fig.20



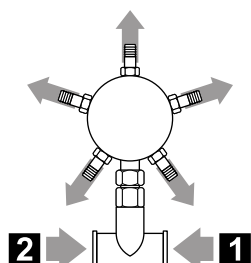
1 Agua caliente

2 Agua fría

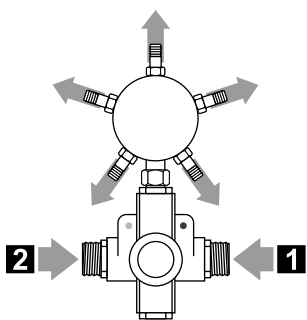


Antes de conectar el mezclador, eliminar la posible suciedad residual en las tuberías, haciendo salir agua durante algunos segundos.

Vista posterior



Mezclador mecánico



Mezclador termostático



Después de haber conectado los flexibles hidráulicos (no suministrados) a la grifería al distribuidor (cuando esté disponible), acercar la cabina a para poder conectar el otro extremo de los empalmes en la pared; prestar atención a la entrada de agua caliente / agua fría en el grupo grifería (fig.20). A continuación, colocar la cabina en su posición definitiva, durante esta operación prestar atención a que los tubos flexibles no queden aplastados y conectar el flexible de desagüe en el punto previsto, en el pavimento (fig.21) y en la pared (fig.22). Comprobar que la descarga esté perfectamente introducida en la boquilla

fig.21 Sifón de descarga en el pavimento

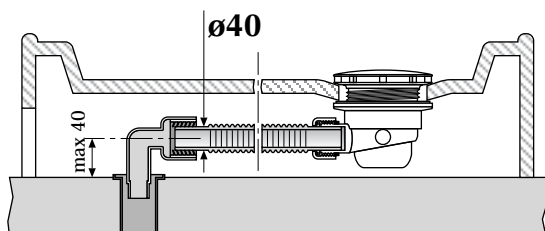
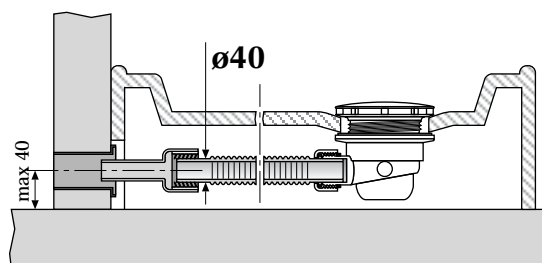
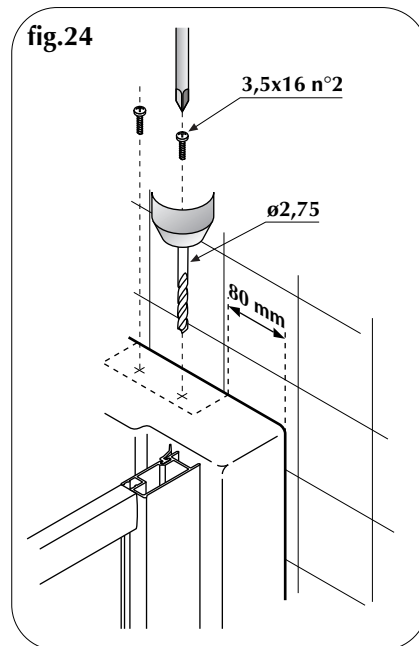
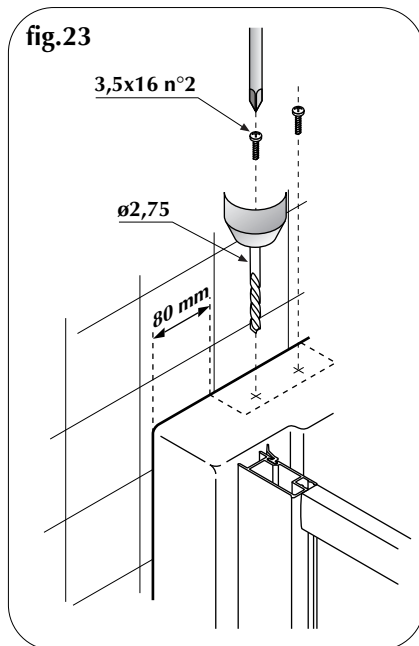


fig.22 Sifón de descarga en la pared



Fijación de la cabina en la pared



- Marcar y taladrar los paneles en correspondencia de los estribos fijados en la pared, enroscar y bloquear (fig.23 y fig.24).

Aplicación de la junta de acabado

- Para mejorar el acabado entre la pared y el borde de la cabina se suministran juntas de acabado autoadhesivas. Tras haber fijado la cabina en la pared, quitar la película que protege el adhesivo de la junta (fig.25), aplicarla en el borde de la cabina adhiriéndola perfectamente a la pared (fig.26). Recortar el material en exceso (fig.27).

fig.25

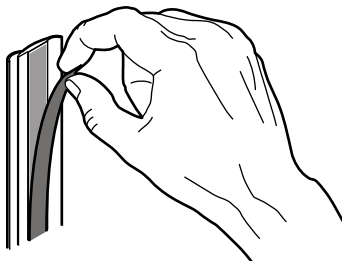


fig.26

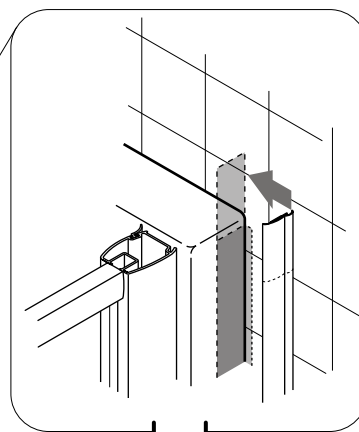
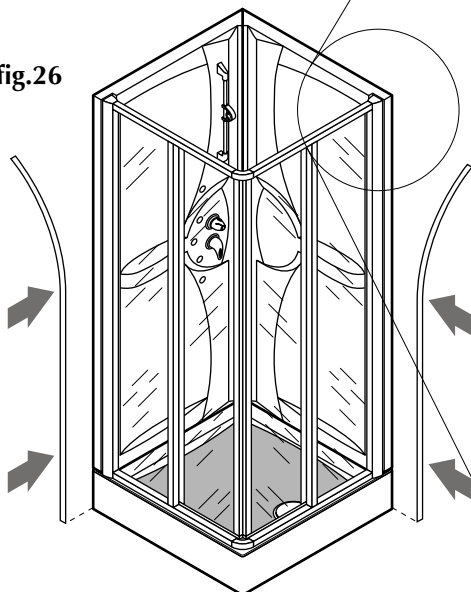
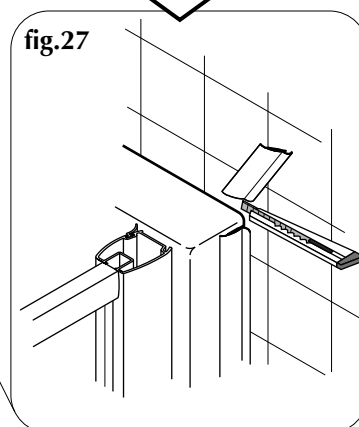
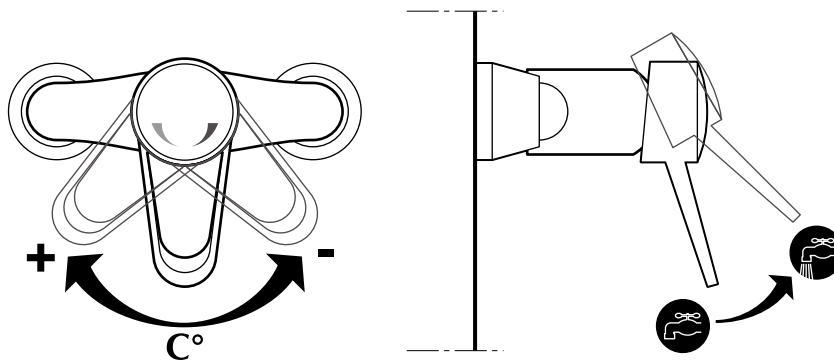


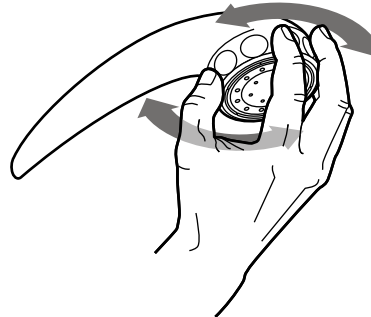
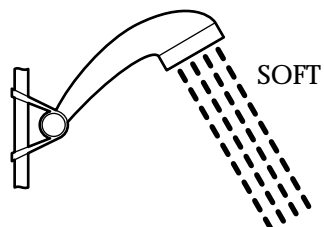
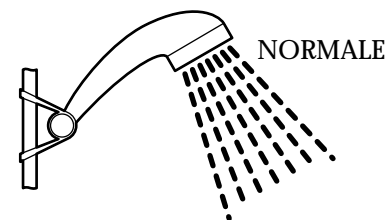
fig.27



Funcionamiento de la grifería (estándar)

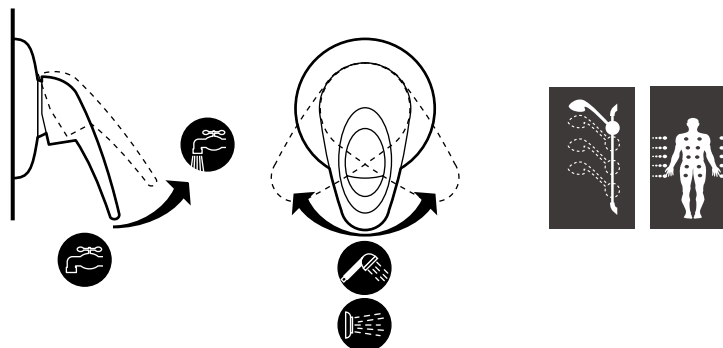




Regulación ducha (estándar)

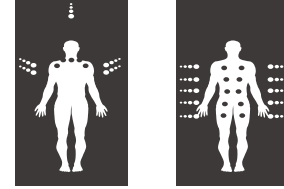
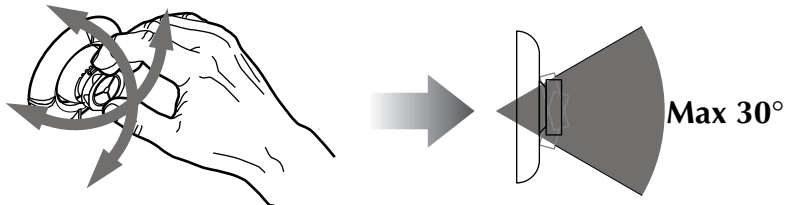


La ducha permite escoger entre 2 funciones de masaje distintas, las cuales pueden seleccionarse girando la virola.

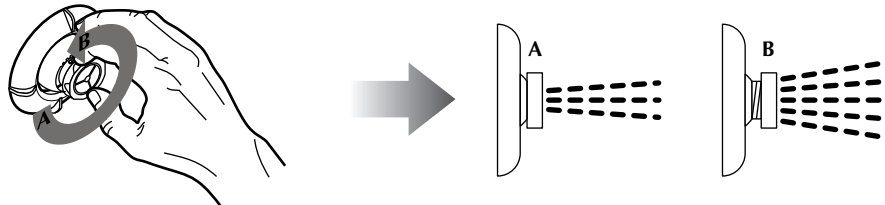
Hidromasaje (opcional)



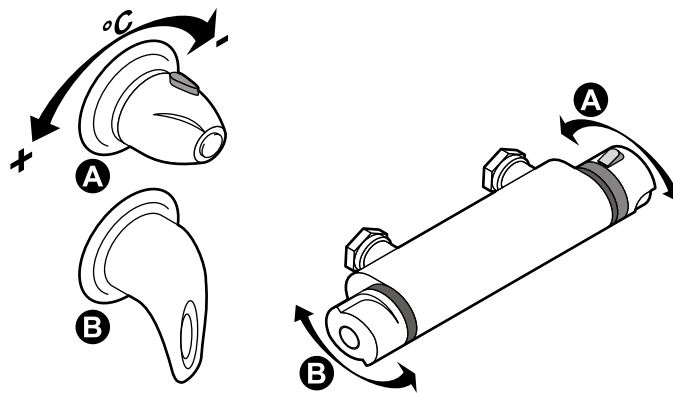
- Si la cabina está equipada con hidromasaje, existe un selector de funciones. Mediante este selector seleccionar una de las siguientes funciones:  ducha,  masaje vertical.



Regulación del chorro



Funcionamiento del mezclador termostático (opcional)



A Regulador de temperatura: para programar la temperatura deseada del agua. El límite de seguridad está fijado a 38°C. Un dispositivo de seguridad impide que se supere dicha temperatura. Para conseguir una temperatura superior a 38°C (forzando la seguridad) deberá accionarse el pulsador rojo mientras se gira el mando de regulación de la temperatura.

B Grifo: regulador del caudal; permite abrir, regular y cerrar el flujo del agua. Para un correcto funcionamiento del mezclador termostático resulta necesario disponer de una caldera o de un calentador de agua que logre suministrar como mínimo 6/7 litros de agua por minuto a una temperatura de 60/65°C. En caso de que se utilice una caldera con producción instantánea de agua caliente, la llama deberá ser de tipo modulante. La presión óptima de salida del agua deberá estar comprendida entre 2 y 5 bar.

INSTRUCCIONES DE USO

Se prohíbe terminantemente utilizar cualquier tipo de aparato eléctrico en el interior de la cabina ducha durante el uso del mismo.

Masaje con ducha



NORMALE



SOFT



DUCHA: gracias a sus múltiples funciones y a la total posibilidad de orientación hacia cualquier parte del cuerpo, la ducha se convierte desde hoy en un instrumento esencial para un hidromasaje completamente personalizado. Los tratamientos con la ducha pueden ser múltiples: Calmante, Tonificante y Combinado.

CALMANTE: este tratamiento se efectúa utilizando agua a una temperatura de +/- 36°C. El tratamiento debería efectuarse en un momento de relajación y tranquilidad física, durante unos 2 o 3 minutos usando la función SOFT.

TONIFICANTE: esta técnica consiste en el tratamiento de la piel con agua fría durante unos 25/30 segundos con la función ENERGY: para intervenir en zonas más amplias del cuerpo aconsejamos la función NORMALE.

COMBINADO: tratamiento tipo ducha escocesa. El punto de masaje se trata del siguiente modo: +/- 1 minuto de agua caliente con la función SOFT, alternada a 5 segundos con agua fría usando la función NORMALE. Continuar el tratamiento durante 5 minutos.

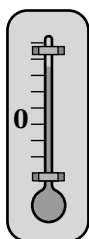


HIDRO-VERTICAL: Actúa de manera total sobre todo el tronco y en especial sobre la columna vertical. Alivia el dolor de espalda, cansancio y dolores musculares. Óptimo instrumento contra el estrés físico. La temperatura ideal del agua es de $\pm 36^{\circ}\text{C}$.

PRECAUCIONES DE USO

El uso de la cabina equipada puede dar múltiples beneficios, sin embargo, es oportuno tener en consideración algunas simples precauciones.

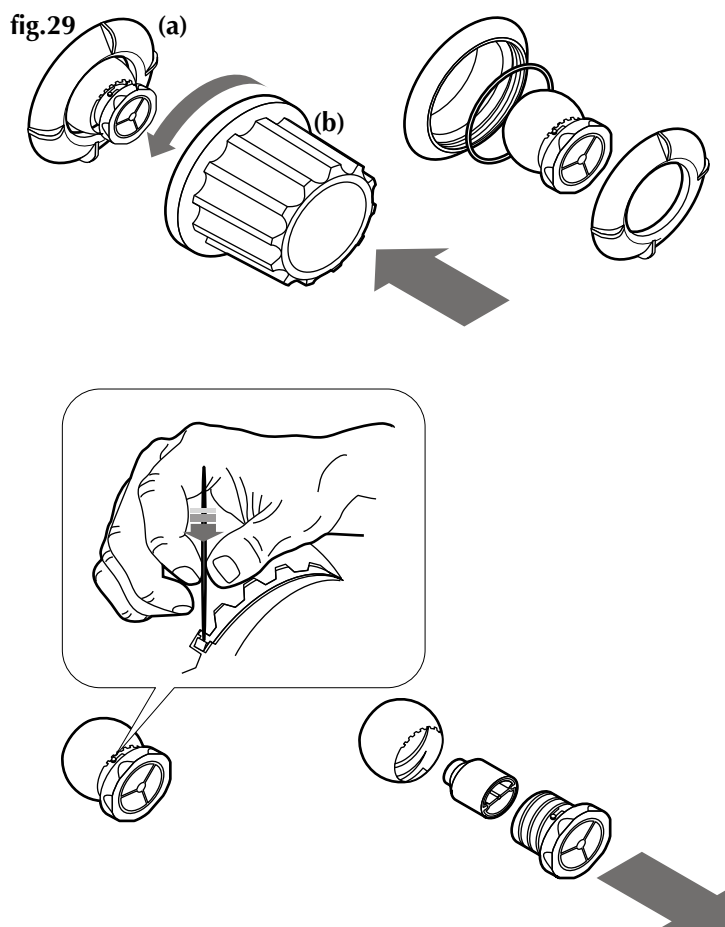
- 1) Se recomienda no superar los 45°C al ajustar la temperatura del agua.*
- 2) No utilizar la ducha después de una comida abundante o durante la digestión.*
- 3) No se aconseja que niños o personas enfermas utilicen la cabina sin la supervisión de un adulto.*



! NO $> 45^{\circ}\text{C}$

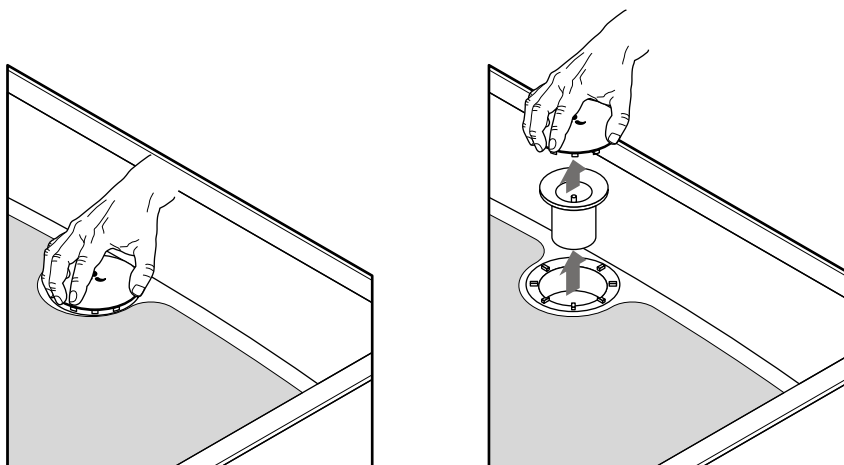


Desmontaje boquillas Rotojet



- Desenroscar la virola (a) (fig.29) utilizando la llave adecuada (b) suministrada con el equipo, extraer la boquilla Rotojet y, con la ayuda de un objeto afilado (fig.30) presionar sobre el tope que bloquea el difusor. Desmontar la boquilla completamente y eliminar la suciedad.

Extracción del sifón de desagüe



Limpieza de la columna equipada



Jabón líquido

MANTENIMIENTO

La columna está realizada con material acrílico, por tanto al efectuar la limpieza es necesario utilizar un detergente líquido con una esponja o un paño suave. Recomendamos productos detergentes como Vim Líquido, Lysoform, Cif. Para evitar que se formen depósitos de cal es mejor secar la cabina el uso con una gamuza o un paño de microfibra que limpie a fondo sin dejar residuos. Los posibles restos de cal pueden eliminarse con cualquier producto antical. Para reavivar el brillo de la superficie acrílica usar un pulimento de los que se usa para abrillantar la carrocería de los coches.

NO USAR NUNCA DETERGENTES ABRASIVOS, ALCOHOL, SUSTANCIAS A BASE DE ALCOHOL, ACETONA U OTROS DISOLVENTES.



Problemas

- Antes de llamar al servicio de Asistencia Técnica comprobar que:
 - Los tubos flexibles están conectados correctamente y no están doblados.
 - El agua caliente y fría llega regularmente a las conexiones en la pared.
 - Se han vaciado las tuberías antes de la instalación.

Si a pesar de nuestros consejos y de un uso correcto, la cabina equipada siguiera sin funcionar correctamente, dirigirse directamente al proveedor.

Desguace del producto

- Para la eliminación del producto o de partes del mismo, atenerse a las normativas locales en materia de eliminación de residuos. Para el territorio Italiano D.L. vo n22 del 5 Febrero de 1997, para los demás países de la CE directivas 91/156/CEE, 91/689/CEE y 94/62/CE.

NOVO ALUGÁS S.A.

BARCELONA

TRAVESSERA DE LES CORTS 224/226 - 08028 BARCELONA
TEL. 93 409 55 00 - 93 330 14 41 - FAX 93 491 36 01 - 93 411 13 09
www.alugas.es - e-mail: novellini@alugas.es

MADRID

C/ GAMONAL, 65 (P.I. VALLECAS) - 28031 MADRID
TEL. 91 380 66 15 - FAX 91 380 66 16
www.alugas.es - e-mail: novellini@alugas.es

ANDALUCÍA

C/ LA FLAUTA MÁGICA, 4 - (P.I. ALAMEDA)
29006 MÁLAGA
TEL. 952 31 86 00 - FAX 952 31 41 51

TARRAGONA

C /RECASENS I MERCADER, S/N (P.I. AGROREUS)
43206 REUS
TEL. 977 31 92 12 - FAX 977 31 59 58

DEPÓSITO GRAN CANARIA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

DEPÓSITO TENERIFE

C /SAN LORENZO, 23 - 38108 TACO
TEL. 922 31 05 10 - FAX 922 31 01 15

NOVELLINI - NOVO ALUGAS se reserva el derecho de aportar a los productos las modificaciones que juzgue necesarias sin alterar las características fundamentales. Está prohibida la reproducción total o parcial de esta información sin autorización de NOVELLINI - NOVO ALUGAS.

The logo for Novellini, featuring the brand name in a stylized, cursive script. A thick, curved line sweeps underneath the letters, starting from the left and ending under the 'i'.

www.novellini.com

www.alugas.es